

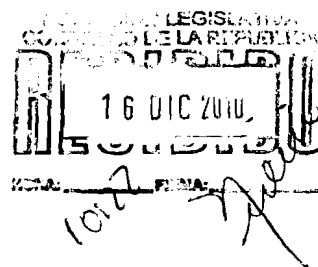


000013

*Correspondencia de Diputados*  
*Congreso de la República*  
*Guatemala, C. A.*

08 de Diciembre 2010  
Ref. Com.EyM/AJ-of-157-2010

**Licenciada**  
**Ana Isabel Antillón**  
**Directora Legislativa**  
**Congreso de la Republica**  
**Su Despacho**



Licenciada Antillón:

Con muestras de respeto le envío un cordial saludo y le remito el **DICTAMEN FAVORABLE A LA INICIATIVA DE LEY NÚMERO 4295, QUE DISPONE APROBAR LEY DE CREACIÓN DEL FONDO MINERO NACIONAL**; solicitando a usted se sirva efectuar los procedimientos respectivos a la misma.

Sin otro particular me suscribo de usted,

Atentamente;



**Diputado Alejandro Sinibaldi Aparicio**  
**Presidente de Comisión de Energía y Minas**  
**Congreso de la República**



*Congreso de la República  
Guatemala, C. A.*

000014



DICTAMEN  
Iniciativa 4295  
Comisión de Energía y Minas 2010-2011

## **DICTAMEN DE LA COMISIÓN DE ENERGÍA Y MINAS**

### **LEY DE CREACIÓN DEL FONDO MINERO NACIONAL INICIATIVA DE LEY NÚMERO 4295**

#### **HONORABLE PLENO**

#### **I. ANTECEDENTES**

Con fecha 26 de noviembre del año 2010, la Dirección Legislativa de este Alto Organismo, envía a esta Comisión de Energía y Minas, la Iniciativa de Ley identificada con el número de registro 4295 presentada por el representante **Alejandro Jorge Sinibaldi Aparicio**, misma que dispone aprobar, **LEY DE CREACIÓN DEL FONDO MINERO NACIONAL**. Todo esto derivado que en sesión celebrada el día 25 de noviembre del presente año, el Honorable Pleno dispuso que la Comisión de Energía y Minas se hiciera cargo de efectuar el estudio, análisis y dictamen correspondiente.

#### **II. CONTENIDO DE LA INICIATIVA**

La Comisión de Energía y Minas, como ente especializado en el Congreso de la República de Guatemala, de los temas mineros y energéticos nacionales, ha evaluado y analizado el aspecto textual, espíritu legislativo y la incidencia que dicho contenido pueda tener en el ámbito nacional no solo en lo técnico extractivo, sino en todo el contexto tributario, municipalista, ambiental y social o local, propiamente dichos.

La industria minera nacional, actualmente se rige por la ley específica contenida en la Ley de Minería. No obstante ello, es importante resaltar que la iniciativa "...pretende crear el



*Congreso de la República  
Guatemala, C. A.*



000015

DICTAMEN  
Iniciativa 4295  
Comisión de Energía y Minas 2010-2011

Fondo Minero Nacional que tenga repercusiones puntuales y específicas en las captaciones de recursos derivados de minerales no metálicos, materiales de construcción, carbón mineral, rocas decorativas, metales básicos y piedras preciosas, con lo cual los recursos naturales no renovables se evidencien en la calidad de vida de los guatemaltecos y contribuyan con recursos frescos para el desarrollo de infraestructura, protección ambiental y desarrollo de las regiones, municipios y áreas en que esta se desenvuelven...".

### III. OPINIÓN DE LA COMISIÓN

- a) La normativa propuesta, contiene la creación del **FONDO MINERO NACIONAL**, como una herramienta legal que permita no sólo la captación de recursos frescos para el Estado, sino la asignación de recursos fijos y direccionados para el Ministerio de Energía y Minas, Ministerio de Ambiente y Recursos Naturales, Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social y, como una innovación, al Consejo Departamental de Desarrollo en donde se ubique la licencia de explotación minera, respectivamente.
- b) Aunado lo anterior, el tema de ventajas para el país derivadas de la industria minera, es fundamental para el desarrollo integral de los guatemaltecos, lo que hace que la iniciativa en la exposición de motivos expresamente señale "... esta iniciativa privilegia que mediante el sistema de regalías se ponga a Guatemala a la altura de la industria minera mundial, motivando no solo el desarrollo de la minería, sino explotando de manera apropiada, competitiva y racional, los recursos mineros con una adecuada proyección a las comunidades...".



*Congreso de la República  
Guatemala, C. A.*



DICTAMEN  
Iniciativa 4295  
Comisión de Energía y Minas 2010-2011

- c) La iniciativa parte de privilegiar el sistema de regalías, para poner a Guatemala a la altura de la industria minera mundial, con lo cual no sólo se pretende motivar el desarrollo de la minería, competitiva y racionalmente, sino darle un manejo sustentable y respetuoso del ambiente y calidad de vida de las comunidades en que ésta se asienta o se establezca en lo futuro.
- d) En tal virtud, la iniciativa contiene disposiciones de carácter general y específico, que permitirán que través del FONDO MINERO NACIONAL, las regalías mineras lleguen y se inviertan directamente en las comunidades en que se asienta y se desarrolla la minería, las municipalidades de las respectivas jurisdicciones y el Estado mismo, a través de los Ministerios y Consejo precitados.

Por lo anteriormente expuesto, la Comisión de Energía y Minas, de conformidad con las facultades legales y especialidad que le confiere la Ley Orgánica del Congreso de la República de Guatemala, procede a emitir **DICTAMEN** en los términos siguientes:

### **EN CONCLUSIÓN**

#### **A) SOBRE LA CONSTITUCIONALIDAD DEL PROYECTO:**

El Estado de Guatemala, constitucionalmente se organiza para la protección de la persona humana, tal como lo establecen los artículos 1 y 2 constitucionales. Por ello al considerar el régimen y social de la República se impone que toda la economía nacional debe de ser orientada en función del desarrollo del potencial humano. El artículo 118 de la Constitución, claramente establece que el Estado actuará complementado la iniciativa y la actividad privada para el logro de dichos fines. Esto significa que la utilización de los recursos naturales renovables y no renovables, debe



*Congreso de la República  
Guatemala, C. A.*



DICTAMEN  
Iniciativa 4295  
Comisión de Energía y Minas 2010-2011

de estar basada en medida que tiendan a incentivar la producción, el flujo de capital, todo en beneficio de la población guatemalteca y su calidad de vida. La iniciativa numero 4295 sí hace eco de las normas constitucionales precitadas, puesto que contiene disposiciones que incrementan las regalías con beneficio a las comunidades, a la vez que tutela el medio ambiente y da certeza jurídica a la iniciativa privada nacional o extranjera para el incremento de la producción minera con responsabilidad y sentido de Nación.

El artículo 1 de la Constitución Política de la República de Guatemala, dispone que el Estado de Guatemala se organiza para proteger a la persona y a la familia; su fin supremo es la realización del bien común. Por ello, el trabajo y esfuerzo del Organismo Legislativo, y de sus representantes en particular, es esencialmente orientado a que el país cuente con un sistema jurídico integral, sin contradicciones, respetuoso del orden constitucional y acorde a las necesidades y problemáticas que requieran ser legisladas.

- i. Esto implica que las leyes y los legisladores, al establecer normas en el país, lo deben hacer teniendo como premisa la realización del bien común. Toda la estructura legal guatemalteca, entonces, debe cuidar que el bien común prevalezca como objetivo y razón del ser de dicha estructura. Se legisla para mejorar las condiciones de vida, y que los recursos sean invertidos racional y responsablemente, como es el caso de las regalías mineras.
- ii. Sumado a lo anterior, el artículo 2 de la Constitución Política de la República, claramente establece que el Estado tiene la obligación de velar por garantizar el desarrollo integral de la persona. En la práctica el precepto constitucional se desarrolla en la legislación ordinaria, cuando se aprueban

*[Firmas manuscritas]*



*Congreso de la República  
Guatemala, C. A.*

DICTAMEN  
Iniciativa 4295  
Comisión de Energía y Minas 2010-2011

normas que acatan primeramente las normas constitucionales, con coherencia y practicidad para el desarrollo integral de la persona.

- iii. De igual manera, la Constitución Política de la República, en el artículo 125, establece que se declara de UTILIDAD Y NECESIDAD PUBLICAS, la explotación técnica y racional de hidrocarburos, minerales y demás recursos naturales no renovables. El Estado establecerá y propiciará las condiciones propias para su exploración, explotación y comercialización.

## **B) CONSIDERACIONES RELATIVAS AL PROYECTO:**

La iniciativa de ley 4295, contiene un articulado y parte dispositiva que se resume así: a) Creación del Fondo Minero Nacional; b) Distribución de Regalías; c) Destino de las regalías; d) porcentajes de las regalías; e) forma y plazo de pago de las regalías.

## **c) SOBRE LA CONCORDANCIA CON ORDEN JURÍDICO:**

La iniciativa de ley no riñe con el orden jurídico interno, de carácter constitucional, propiamente dicho, y tampoco con las normas de naturaleza ordinaria.

La iniciativa también está apegada a las disposiciones constitucionales, puesto que la misma se fundamenta en el artículo 119 de la Constitución Política de la República, que establece que es una obligación del Estado, de carácter fundamental, promover el desarrollo económico de la Nación, estimulando entre otras actividades productivas, la industria extractiva, en concordancia con el artículo 125 constitucional, precitado.

La iniciativa también acata las disposiciones que contiene la ley específica de la materia, contenida en el Decreto Número 48-97 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Minería, por cuanto modifica y actualiza los porcentajes de



000019

*Congreso de la República  
Guatemala, C.A.*

DICTAMEN  
Iniciativa 4295  
Comisión de Energía y Minas 2010-2011

regalías que dicha norma establece, en materia minera, y con ello se fortalece al Estado y los entes beneficiarios de las mismas de manera puntual y directa, sin afectar las finanzas públicas.

### **SOBRE LA CONGRUENCIA DEL PROYECTO:**

La iniciativa contiene una serie de disposiciones congruentes con el sistema jurídico ordinario y de rango constitucional, como ha quedado reflejado en párrafos precedentes. Asimismo, la iniciativa refleja la necesidad de apoyar e institucionalizar, todo lo referente a la conservación ambiental, mejorar la salud, el agua potable, reforestación y saneamiento ambiental, y los proyectos de infraestructura que contribuyan a la mejor calidad de vida de los habitantes del país.

**CONSIDERACIONES DE LA COMISIÓN:** Como parte fundamental para el cumplimiento de su función dictaminadora, la Comisión de Energía y Minas del Congreso de la República, luego del análisis del entorno y marco constitucional vigente, y lo dispuesto en las leyes ordinarias y la propia Ley del Organismo Ejecutivo, estima que la misma se encuentra apegada al orden jurídico existente. Asimismo, es una oportunidad para que los beneficios derivados de la minería, verdaderamente sean asequibles a las comunidades en que esta se realiza, y su impacto sea evidente en las mismas.

Por todo lo expuesto anteriormente, la Comisión de Energía y Minas, considera que jurídica y técnicamente el proyecto contenido en la iniciativa 4295 es totalmente viable, congruente con los objetivos de Nación. Responde al clamor popular porque los beneficios derivados de la minería contribuyan a mejorar la calidad de vida de los



*Congreso de la República*  
*Guatemala, C.A.*

DICTAMEN  
Iniciativa 4295  
Comisión de Energía y Minas 2010-2011

guatemaltecos. Además, posee un contenido beneficioso que actualiza el régimen minero en materia de regalías, congruente con los tiempos y las necesidades de la población.

En tal virtud, con las consideraciones legales, constitucionales, doctrinarias y técnicas efectuadas, la Comisión de Energía y Minas del Congreso de la República de Guatemala, **emite DICTAMEN FAVORABLE a la iniciativa de ley Número 4295,** debiendo cursarse el mismo a Dirección Legislativa del Congreso de la República para los efectos legales pertinentes. Guatemala, 30 de noviembre 2010.

DADO EN LA SEDE DE LA COMISIÓN DE ENERGÍA Y MINAS A 08 DÍAS DEL  
MES DE DICIEMBRE DEL AÑO DOS MIL DIEZ.

**INTEGRANTES COMISIÓN DE ENERGÍA Y MINAS**

Alejandro Jorge Sinibaldi Aparicio  
PRESIDENTE

Manuel de Jesús Barquín Durán  
VICEPRESIDENTE





*Congreso de la República  
Guatemala, C. A.*



DICTAMEN  
Iniciativa 4295  
Comisión de Energía y Minas 2010-2011

  
**Christian Jacques Boussinot Nuila**  
**SECRETARIO**

**Ewald Mauricio Scheel Aguilar**

  
**Luis Alberto Contreras Colindres**

**Luis Fernando Pérez Martínez**

  
**Juan David Alfredo Alcázar Solís**

  
**Oscar Salvador Córdova Sierra**



*Congreso de la República  
Guatemala, C.A.*



DICTAMEN  
Iniciativa 4295  
Comisión de Energía y Minas 2010-2011

*Jorge Méndez Herbruger*  
Jorge Méndez Herbruger

Carlos Santiago Nájera Sagastume

Thelma Elizabeth Ramírez Retana de Najera

Marvin Orellana López

*Hugo Fernando García Gudiel*  
Hugo Fernando García Gudiel

Leonardo Camey Curup

Ricardo Antonio Saravia Torrebiarte

*Gudy Rivera Estrada*  
Gudy Rivera Estrada

000023



*Congreso de la República  
Guatemala, C.A.*

DICTAMEN

Iniciativa 4295

Comisión de Energía y Minas 2010-2011

  
**Benjamín Armando Paniagua Rodríguez**

  
**Carlos Valentín Gramajo Maldonado**

  
**Mirna Magnolia Figueroa Resen de Coro**

  
**Christian Michael Ros Acevedo**

**Herbert Leonel Barragán Ochoa**



*Congreso de la República  
Guatemala, C.A.*

**DECRETO NUMERO XXXXX**

**El Congreso de la República**

**Considerando:**

Que el artículo 119 de la Constitución Política de la República indica que es obligación fundamental del Estado Promover el desarrollo económico de la Nación, estimulando la iniciativa en actividades agrícolas, pecuarias, industriales, turísticas y de otra naturaleza tales como las actividades extractivas y que en concordancia con el artículo 125 de la Carta Magna que declara de utilidad y necesidad públicas la explotación técnica y racional de los hidrocarburos, minerales y demás recursos naturales no renovables, se hace necesario el desarrollo de legislación que de cabal cumplimiento a los mandatos constitucionales aludidos;

**Considerando:**

Que el Decreto 48-97 del Congreso de la República, Ley de Minería, impone la obligación del pago de regalías a los titulares de licencias de explotación minera consistente en un 1% del volumen del producto minero comercializado, con base en el valor de cotización del producto en mercados internos o en bolsas internacionales. Tal porcentaje resulta insuficiente no solo para resarcir al Estado justamente por el aprovechamiento de sus recursos naturales no renovables sino para proveer de importantes ingresos al Estado para el cumplimiento de sus obligaciones constitucionales;

**Considerando:**

Que la actual Ley de Minería no permite el adecuado desarrollo de la minería, ni la adaptación de ésta a las circunstancias del mercado mundial, convirtiéndose en un obstáculo para que en Guatemala se aprovechen de manera apropiada y competitiva los recursos minerales;

**POR TANTO:**

En ejercicio de las atribuciones que le confiere la literal a) del artículo 171, de la Constitución Política de la República de Guatemala,





*Congreso de la República  
Guatemala, C.A.*



**DECRETA**

**La siguiente:**

**LEY DE CREACIÓN DEL FONDO MINERO NACIONAL**

**CAPITULO UNICO:**

**Artículo 1. Creación del Fondo.** Se crea el Fondo Minero Nacional, adscrito el Ministerio de Finanzas Públicas, con las regalías obtenidas por el Estado provenientes de la actividad minera, excepto los impuestos correspondientes y los cánones.

Su administración estará a cargo del Ministerio de Finanzas Públicas y el Ministerio de Energía y Minas, y se regirá de acuerdo a lo que establece este artículo y el Reglamento de esta Ley.

**Artículo 2. Distribución de Regalías.** Con el propósito de lograr el fortalecimiento del proceso de descentralización y el desarrollo económico de la nación, a nivel departamental y de las comunidades involucradas, en un clima de participación de las respectivas poblaciones en el seguimiento de los proyectos mineros, los fondos obtenidos del pago de las Regalías serán distribuidos de la manera siguiente:

En el caso de tratarse de regalías provenientes de explotación de minerales no metálicos, materiales de construcción y rocas ornamentales, el cien por ciento (100%) se destinará a la municipalidad o municipalidades donde se desarrolla el proceso de explotación en el caso de que el proceso de explotación abarque más de un municipio, la distribución se realizará en forma proporcional tomando en cuenta la extensión territorial que abarque en cada municipio.

En el caso de las regalías que se perciban por concepto de la explotación de metales preciosos, piedras preciosas y metales básicos, la distribución de las mismas se realizará de la siguiente forma:

Su distribución será de la siguiente manera:

a) Veinticinco por ciento (25%) al Organismo Ejecutivo, el cual se distribuirá de la siguiente forma:

a.1) Diez por ciento (10%) al Ministerio de Ambiente y Recursos Naturales;





*Congreso de la República  
Guatemala, C.A.*



- a.2) Diez por ciento (10%) al Ministerio de Energía y Minas;
- a.3) Cinco por ciento (5%) al Consejo Nacional de Aéreas Protegidas.
- b) Cincuenta por ciento (50%) a la Municipalidad donde se explota los materiales que se traten.
- c) Veinticinco por ciento (25%) a la Municipalidad en que se realice la exploración.

Los ingresos que perciban las diferentes Municipalidades por concepto del pago de Regalías no constituirán ingresos corrientes.

**Artículo 3. Destino.** Las entidades e instituciones establecidas en el artículo anterior, destinarán los montos que reciban por concepto de regalías exclusivamente a lo siguiente: El Gobierno de la República a proyectos de inversión; las municipalidades y los Consejos de Desarrollo, según sea el caso, a desarrollar los siguientes proyectos de inversión: agua potable, saneamiento ambiental reforestación, educación, salud y proyectos de infraestructura; los Ministerios de Energía y Minas, de Ambiente y Recursos Naturales y de Salud Pública y Asistencia Social, y el Concejo de Política Minera al fortalecimiento institucional que les permita cumplir con sus responsabilidades técnicas, administrativas, de fiscalización y de auditoría relacionadas con las operaciones minera.

**Artículo 4. Porcentaje de regalías.** Para darle sostenibilidad al Fondo y retribuyendo al Estado de una manera justa por el aprovechamiento de sus recursos naturales no renovables, el porcentaje de regalías a pagarse por la explotación de minerales será el siguiente:

Minerales no metálicos 1%  
Materiales de Construcción 1%  
Carbón Mineral, en cualquiera de sus etapas geológicas 1%  
Rocas Decorativas: 2%  
Metales Básicos: 2%  
Piedras Preciosas: 10%





*Congreso de la Republica  
Guatemala, C.A.*

Metales Preciosos de acuerdo a las siguientes tablas:

**Oro:**

U\$/Onza Troy de oro	Porcentaje de regalías a pagar
U\$0.00 – U\$250.00	3%
U\$250.01 – U\$750.00	4%
U\$750.01 – U\$900.00	5%
U\$900.01 – en adelante	6%

**Plata**

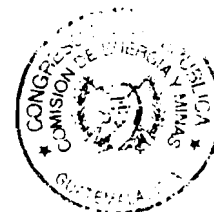
Precio U\$/Onza Troy de plata	Porcentaje de regalía
U\$0.00 – U\$5.00	3%
U\$5.01 – U\$8.00	4%
U\$8.01 – U\$12.00	5%
U\$12.00 en adelante	6%

**Platinoides**

Precio U\$/Onza de platino	Porcentaje de Regalía
U\$0.00 – U\$400.00	5%
U\$400.01 – U\$500.00	7%
U\$500.01 – U\$700.00	9%
U\$70.01 – U\$850.00	11%
U\$850.01 – U\$1000.00	13%
U\$1000.01 en adelante	15%

En el caso de la facturación de aleaciones las regalías se calculan sobre el volumen del mineral facturado en base a la concentración o especificaciones de la aleación.





*Congreso de la República  
Guatemala, C.A.*

**Artículo 5. Forma y plazo de pago.** Las regalías se liquidarán y pagarán dentro de los treinta (30) días siguientes de finalizado cada trimestre vencido ante el Ministerio de Finanzas Públicas, que procederá a trasladar dichas regalías dentro de los cinco días posteriores a la recepción de las mismas a la entidad o Institución que corresponda, según la distribución contemplada en la presente Ley.

En caso de incumplimiento de lo establecido en el presente artículo por parte del titular de la licencia de explotación, el Ministerio de Energía y Minas procederá a resolver la suspensión de las actividades en aplicación del artículo 51 de la Ley de Minería, hasta que el titular acredite estar solvente en los pagos de mérito. El titular de la licencia deberá anexar a su informe anual, fotocopia simple de los comprobantes que demuestren el pago de las regalías.

**Artículo 6. Interés por mora.** El incumplimiento de lo dispuesto en el Artículo anterior, tanto en el monto como en el plazo establecido, devengará un interés por mora como interés legal, de acuerdo a lo establecido en el Código Civil, por el plazo en que el titular no cumpla a cabalidad con lo que le corresponda. El responsable de verificar el pago de las regalías adecuadamente es el Ministerio.

**Artículo 7. Vía ejecutiva.** La falta de cumplimiento de las obligaciones de pago contenidas en la presente Ley, confieren derecho al Estado de Guatemala al cobro ejecutivo ante los tribunales competentes, sin perjuicio de las responsabilidades penales correspondientes.

**Artículo 9. Derogatoria.** Se deroga expresamente los artículos 61, 63 y 64 del Decreto 48-97, Ley de Minería.

**Artículo 9. Vigencia.** El presente Decreto entra en vigencia al día siguiente de su publicación en el Diario Oficial.

REMITASE AL ORGANISMO EJECUTIVO PARA SU SANCION, PROMULGACIÓN Y PUBLICACIÓN.

DADO EN EL PALACIO LEGISLATIVO, EN LA CIUDAD DE GUATEMALA, EL xxx DE  
xxx

